

ინგლისურის მასწავლებელი
დოკუმენტური ფილმი
56'
2012 წელი



რეჟისორები:
ნინო ორჯონიგიძე
ვანო არსენიშვილი

კონტაქტი:

ნინო ორჯონიგიძე
რეჟისორი, პროდიუსერი
მობ: (995 599) 987 977
e-mail: nino@artefact.ge
artefact.ge

ვანო არსენიშვილი
რეჟისორი, ოპერატორი
მობ : (995 599) 466383
E-mail : vano@artefact.ge
artefact.ge



მოკლე სინოფტისი

ახალგაზრდა “ინგლისურის მასწავლებელი” ტრადიციულ ქართულ სოფელში “ლინგგისტური რევოლუციის” მოსახდენად ჩამოდის. ეს ფილმი დიდი ცვლილებების მოლოდინში მყოფი პატარა სოფლის ისტორიას მოგვითხრობს.

ფილმი გადაღებულია სოფელ საჯიჯაოში (ხობის რაიონი), 2011 წელს.

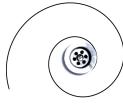
პროექტი განვითარებულია IDFAcademy 2011-ის ფარგლებში (ამსტერდამი).

ფილმი გადაღებულია საქართველოს კინემატოგრაფიის ეროვნული ცენტრის მხარდაჭერით.



Georgian National
Film Center

საქართველოს კინეაუმობრუნვის
ეროვნული ცენტრი

 **ARTEFACT**
PRODUCTION

რეჟისორის მოტივაცია:

უცვლელი ადამიანების ისტორიები ცვალებად დროში – ეს არის თქმა, რომელსაც ყოველი ახალი ფილმით გუბრუნდებით. ამ თემის ირგვლივ ტრიალებს “ინგლისურის მასწავლებელიც.”

რამდენად შესაძლებელია ცვლილებები იქ. სადაც ეს ცვლილებები რეალურად არ უნდათ? რა ხდება მაშინ, როცა სტუმარი მასპინძლის ტერიტორიაზე წესების შეცვლას იწყებს... მითუმეტეს, თუ სტუმარ-მასპინძელი სხვადასხვა ენაზე საუბრობენ?

ამ კითხვების ირგვლივ ვითარდება გადამდები ჯგუფის მოგზაურობა “ინგლისურის მასწავლებლთან” ერთად.

ერთი შეხედვით ეს მოგზაურობა “უცხოელი” გმირის “ქართული გამოწვევა”, თუმცა მეორეს მხრივ თავად გმირი არის გამოწვევა სოციუმისთვის, რომელიც “განსხვავებულთან” მიმართებაში თავისი დამოკიდებულების განსაზღვრას ცდილობს. სწორედ ამ სოციუმის კვლევა წარმოადგენს ჩვენი ინტერესის საგანს.

“სტუმრის” ფენომენი უმნიშვნელოვნები ელემენტია ეროვნული იდენტობის განსაზღვრისას. სწორედ ამიტომაც მიგვაჩნია, რომ “უცხოს” მოგზაურობის ფაზულის გამოყენება ჩვენს სოციუმზე საინტერესო დაკვირვებისა და აღმოჩენების გაკეთების საშუალებას გვაძლევს.

ამბივალენტური დამოკიდებულება ახლისა და უცხოს მიმართ: აღტაცება და გადაჭარბებული პატივისცემა ერთის მხრივ, ჩაკეტილობა და მიუღებლობა მეორეს მხრივ. ვფიქრობ, ეს საინტერესო პროცესია კინემატოგრაფიული დაკვირვებისთვის და ჩვენი ბუნების საინტერესო დეტალებს წარმოჩენს.

ასევე, გვაინტერესებდა დაკვირვება იმ პროცესზე, რომელიც განათლების სისტემასა და სკოლაში მიმდინარეობს. ეს სისტემა დღეს საკმაოდ დახურულია. პროექტმა მოგვცა უნიკალური საშუალება გადაგვედო ქართული სკოლა სოფელში, გვენახა რა გავლენა აქვს სოფელზე ცენტრის მასშტაბურ პოლიტიკურ გეგმებსა და პერმანენტულ საგანმანათლებლო ექსპერიმენტებს. დიდი პოლიტიკის ანარეკლს პატარა სოფელში ხშირად ტრაგიკომიკური ელფერი დაკრავს.



ნინო ორგონიკიძე - რეჟისორი, პროდიუსერი

თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის უურნალისტიკის ფაკულტეტისა და ლონდონის უნივერსიტეტის, გოლდსმის კოლეჯის (მაგისტრის ხარისხი) დამთავრების შემდეგ, ნინო მუშაობდა ჯერ რეპორტიორად ტელეკომპანია “რუსთავი 2”-ში, შემდგომში კი დოკუმენტური ფილმების პროდიუსერად და რეჟისორად “რუსთავი 2”-სა და “ინტერნიუსში”.

2008 წელს დააფუძნა საპროდუქციო კომპანია “არტეფაქტ პროდაქშენი”, რომელიც აწარმოებს დოკუმენტურ ფილმებს. ნინო ასევე კითხულობს ლექციებს დოკუმენტურ ფილმის წარმოებასა და ტელეურნალისტიკაში უურნალისტიკისა და მედიამენეჯმენტის კავკასიური სკოლის (ჯიპა) უურნალისტიკის ფაკულტეტზე.

ფილმოგრაფია: (ავტორი, პროდიუსერი, თანარეჟისორი)

- “ინგლისურის მასწავლებელი” 2012
- “ალცნეი” 2009

ნომინაციები: [DOK Leipzig / International competition, Germany 2009; Jean Rouch International film festival/International competition, France, 2010; 50th Krakow Film Festival / International.competition 2010; Festival Les Ecrans documentaires, France 2009; Edinburgh, UK, Beyond Borders 2010](#)

პრიზი: [Film Festival della Lessinia, Italy 2010](#)

- “ხიდი” 2005
- “აზილანტები” 2004
- დოკუმენტური ფილმების (ფილმი ადამიანის უფლებათა დარღვევის ფაქტებზე (7 სერია), 2002-2003



ვანო არსენიშვილი - რეჟისორი, ოპერატორი

დაამთავრა თბილისის თეატრალური ინსტიტუტი ანიმაციის რეჟისორის სპეციალობით და ვენის კინოაკადემია კინორეჟისორის სპეციალობით (მიხაელ ჰანეკეს ჯგუფი). მუშაობდა სტუდია „კვალში“, ასევე „რუსთავი 2“ სა და „ინტერნიუსში“ რეჟისორად, არის რამდენიმე დოკუმენტური ფილმის ავტორი. 2008 წელს დააფუძნა საპროდიუსერო კომპანია „არტეფაქტ პროდაქშენი“, რომელიც აწარმოებს დოკუმენტურ ფილმებს. არის სხვადასხვა მედია პროექტის კონსულტანტი და პედაგოგი.

ფილმოგრაფია: (ავტორი, თანარეჟისორი, ოპერატორი, მემონტაჟე)

- “ინგლისურის მასწავლებელი” 2012
- “ალცნე” 2009

ნომინაციები: [DOK Leipzig / International competition, Germany 2009; Jean Rouch International film festival/International competition, France, 2010;](#) [50th Krakow Film Festival / International.competition 2010;](#) [Festival Les Ecrans documentaires, France 2009;](#) Edinburgh, UK, Beyond Borders 2010

პრიზი: [Film Festival della Lessinia, Italy 2010](#)

- “ზიდი” 2005
- “აზილანტები” 2004
- დოკუმენტური ფილმების ციკლი ადამიანის უფლებათა დარღვევის ფაქტებზე (7 სერია), 2002-2003
- “ველო ოდისეა” 2002

პრესა:

"შეუსრულებელი მისია 2" /ცხელი შოკოლადი

"თოჭინები იცინიან" / რადიო თავისუფლება

"რეალობის პირისპირ, რეალობასთან ერთად - ახალი ქართული
დოკუმენტური კინო" /ნეტგაზეთი

თეო ხატიაშვილი "ინგლისურის მასწავლებელზე" / ცხელი შოკოლადის
ინტერვიუ

ლაშა ბაქრაძე "ინგლისურის მასწავლებელზე" / ცხელი შოკოლადის
ინტერვიუ

დავით ბუხრიკიძე/კვირის აზრები/მაესტრო TV

არტ ჰაუსი/რადიო 'ცხელი შოკოლადი'

ფესტივალები/ფორუმები:

Tbilisi Film Festival 2012

East Silver Project Market 2013

BIAFF 2013

KINO – Festival des films de Russie et d'ailleurs | Genève

Lausanne 2013

CineDoc 2013

